DOCUMENT RESUME

ED 231 230 FL 013 793

AUTHOR	Burt, Andy; And Others
TITLE	Immersion francaise precoce: Francais--maternelle (Early French Immersion: Kindergarten French).
INSTITUTION	British Columbia Dept. of Education, Victoria. Div. of Public Instruction.
PUB DATE	81
NOTE	57p.; For related documents, see FL 013 794-809.
PUB TYPE	Guides - Classroom Use - Guides (For Teachers) (052)
LANGUAGE	French
EDRS PRICE	MF01/PC03 Plus Postage.
DESCRIPTORS	Auditory Perception; Class Activities; *French; *Immersion Programs; *Kindergarten; Language Skills; Lesson Plans; Motor Development; Primary Education; *Second Language Instruction; Skill Development; Spatial Ability; Teaching Guides; Visual Perception
IDENTIFIERS	*British Columbia

ABSTRACT

This kindergarten level teaching manual accompanies the early French immersion program. It is based on general and specific learning objectives for the four skills that the child needs to develop, namely listening, speaking, reading, and writing. The introduction to the manual provides an overview of the program for the primary grades and learning objectives for the four language skills for grades 1-7. The lessons are organized according to the following areas of individual development: (1) language acquisition, (2) development of motor coordination, (3) development of visual and spatial perception, and (4) development of auditory perception. Each section has from five to eight lessons which are organized according to the following schema: (1) general objective (2) specific objective; (3) specific learning objective for the lesson, which includes a statement of content and instructional materials; and (4) suggested individual and group learning activities along with references and sources for instructional materials. An appendix provides an outline of reading texts to be used in each grade of the program. (AMH)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED231230

Province of British Columbia

Ministry of Education
Division of Public Instruction
Modern Languages Services Branch
British Columbia

Ministère de l'Éducation
Division de l'Instruction Publique
Services des Langues Modernes
Colombie Britannique

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

☒ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.

☐ Minor changes have been made to improve reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official NIE position or policy.

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY
B.C. Ministry of Education
TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

Early French Immersion
Immersion française précoce

FL013793

Français — maternelle

© Ministry of Education, Province of British Columbia, Canada
No part of this publication may be reproduced in any
form without permission in writing from the publisher.

Published by **PRINT SERVICES**, *Ministry of Education, British Columbia* **1981 08**

Acknowledgements

The Ministry of Education gratefully acknowledges the professional work of the members of the Early Immersion revision committee in preparing this guide:

Andy Burt
Bill Hay
Paule Moore
Noella Pépin
Dr. Robert Roy
Florence Wilton
Dr. Nick Ardanaz (Chairman)

Appreciation is also extended to the following individuals for their contributions:

Thérèse Goodall
Ramila Schmidt (consultant)

Special thanks are extended to the many teachers, co-ordinators, administrators and parents who greatly assisted the committee by evaluating draft versions of curriculum materials.

Table des matières

Page

Préface i

Introduction 1

Objectifs d'apprentissage 3

Acquisition du langage : 5

A Vocabulaire 6

B Articulation 7

C Prononciation 9

D Structures de phrases 11

E Contenu du message 12

F Liaisons, accent tonique, intonation 13

Maturation de la motricité :

G Attention, concentration 15

H Détente 16

I Respiration 17

J Dissociation de mouvements 19

K Coordination 21

L Motricité globale 22

M Motricité fine 23

N Équilibre 25

Maturation des perceptions visuelles et spatiales :

O Schéma corporel 27

P Latéralité 28

Q Orientation spatiale 29

R Orientation temporelle 31

S Discrimination visuelle 32
T Mémoire visuelle 33
U Organisation perceptive 34

Maturation des perceptions auditives :

V Discrimination auditive 35
W Mémoire auditive 36
X Analyse auditive 37
Y Compréhension 38
Z Interprétation 39

Annexe A : manuels de lecture 41

Préface

Le Programme de français qui suit a été pensé à partir du Programme-cadre de français et élaboré en termes d'objectifs et d'activités. Il est axé sur les quatre habiletés que l'enfant doit développer :

Savoir écouter
Savoir parler
Savoir lire
Savoir écrire

Il suggère aussi une *évaluation* à partir des *critères* retenus dans l'élaboration des objectifs.

Ce programme se veut *un guide* où il sera possible d'ajouter d'autres activités au fur et à mesure de l'expérimentation.

Introduction au programme de 1re, 2e et 3e années

Toute perception enfantine se caractérise par un flou initial, mais il faut craindre *d'installer* les élèves dans le flou. Or, c'est souvent ce qui arrive : les accumulations quelconques et approximatives de mots et de phrases écrites provoquent dans l'esprit des élèves une superposition d'images globales de mots d'où aucune connaissance *nette* ne peut surgir.

Nous contredisons donc la mode qui donne ses faveurs à la profusion. L'apprentissage de la lecture est en soi assez difficile sans envisager toutes sortes d'autres acquisitions.

Si l'on veut aider les enfants à apprendre à lire, facilitons leur tâche en pensant à la brièveté des mots de référence, à leur sobriété d'écriture et de groupement, au petit volume de fragments signifiants de la langue écrite *parfaitement mémorisés*.

La maîtrise ultérieure de la langue écrite pourra-t-elle souffrir de cette économie rationnelle des difficultés au départ?

Le présent programme est rédigé en fonction de la technique synthétique. Lorsque l'enfant se sera suffisamment familiarisé avec l'alphabet et la liaison syllabique, le temps sera venu de l'habituer à un travail de compréhension plus approfondi, plus détaillé, plus complet. Le professeur entreprendra avec ses élèves l'étude de phrases ou de textes provenant de méthodes de lecture à départ global, de chansons, de comptines, d'expressions provenant des émissions télévisées : Les Oraliens ou Les Cents Tours de Centour, de slogans publicitaires, de livres de bibliothèque, de productions d'enfants, etc.

En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.

Notes

Français — Immersion de la 1re à la 7e années

Objectifs d'apprentissage :

savoir écouter	savoir parler	savoir lire	savoir écrire
1. *Diriger* et maintenir son attention, sa concentration. 2. *Développer* sa compréhension auditive. 3. *Développer* sa mémoire auditive 4. *Développer* sa perception auditive. 5. *Développer* son analyse auditive. 6. *Développer* l'habileté à interpréter.	1. *Prononcer* et *articuler* correctement tous les phonèmes. 2. *Utiliser* les mots précis. 3. *Employer* une structure de phrase correcte. 4. *Apprendre* l'art de bien dire.	1. *Apprentissage de la lecture* : — maîtriser la technique de décodage. 2. *Lecture silencieuse* : — comprendre le sens d'un texte. 3. *Lecture dirigée* : — utiliser les techniques de recherche. 4. *Littérature* : — développer l'appréciation à la littérature.	1. *Grammaire* : — pouvoir construire une phrase précise et correcte. 2. *Vocabulaire* : — élargir son répertoire verbal. 3. *Orthographe* — Acquérir les mécanismes de l'orthographe d'usage et grammatical. 4. *Rédaction* — composer une histoire avec des phrases complètes, bien agencées et dans un ordre logique.

L'importance de l'aspect oral est à souligner à tous les niveaux

Notes

Early French Immersion Immersion française précoce

Acquisition du langage

12

Français — Immersion
Maternelle

Objectif général — Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité

Acquisition du langage	Maturation de la motricité	Maturation des perceptions visuelles et spatiales	Maturation des perceptions auditives
A Vocabulaire	G Attention, concentration	O Schéma corporel	V Discrimination auditive
B Articulation	H Détente	P Latéralité	W Mémoire auditive
C Prononciation	I Respiration	Q Orientation spatiale	X Analyse auditive
D Structures de phrases	J Dissociation de mouvements	R Orientation temporelle	Y Compréhension
E Contenu du message	K Coordination	S Discrimination visuelle	Z Interprétation
F Liaisons, accent tonique, intonation	L Motricité globale	T Mémoire visuelle	
	M Motricité fine	U Organisation perceptive	
	N Équilibre		

Évaluation : En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général — Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité

Objectif spécifique — **L'enfant acquiert une certaine connaissance de la langue orale**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
A Vocabulaire C-1 Employer les mots d'usage courant. C-2 Intégrer ces mots dans des phrases simples.	

Activités	**Références**
— Nommer les parties de son corps. — Exprimer, au moyen de mots d'action, les gestes qu'il fait. — Utiliser les mots désignant l'espace. — Employer des mots qui ont un rapport avec les 5 sens. — Nommer des objets, des personnes, des lieux, qui l'entourent.	ANDROUD, A. *Comment faire* Les exercices de langage à l'école maternelle. Fernand Nathan, Paris 64 pages.

Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	Les cartes Peabody.

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général — Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité

Objectif spécifique — **L'enfant acquiert une certaine connaissance de la langue orale**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
B Articulation B-1 Apprendre à articuler fermement chacune des consonnes : — occlusives : p, b, t, d, k, g, m, n, gn — fricatives : f, v, s, z, ch, j — vibrantes : l, r	

Activités	**Références**
— Répéter, à voix haute, énergiquement, chaque bruit-consonne. — Trouver des mots qui contiennent tel bruit (des mots d'une syllabe, de deux syllabes, de trois syllabes). — Identifier si le bruit-consonne est : — au début du mot — au milieu du mot — à la fin du mot — Utiliser de façon correcte, tel bruit-consonne, dans une situation spontanée.	

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine connaissance de la langue orale**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
B Articulation B-2 Apprendre à articuler avec précision des bruits-consonnes en les opposant dans des syllabes, dans des mots ou dans un contexte de phrase.	

Activités	**Matériel didactique**
— Répéter, à voix haute, de façon précise les oppositions possibles. Ex : temps/cent, qui/Guy, il l'a bouché/il l'a bougé.	

Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général — Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité

Objectif spécifique — **L'enfant acquiert une certaine connaissance de la langue orale**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
C Prononciation	
C-1 Apprendre à émettre avec pureté les sons-voyelles : — fermées : i, u, ou — mi-fermées : é, eu, a, ô — mi-ouvertes : è, œ, o — ouvertes : a, â — nasales : in, un, an, on — semi-voyelles : yod (*fille*), ui (*tuile*), oui (*Louis*)	Voir Annexe A Comptines Chansons Récitations *Audio-Visuel* — un magnétophone — un miroir de poche — Language Master

Activités	**Références**
— Répéter à voix haute très exactement chaque son-voyelle. — Trouver des mots qui contiennent tel son-voyelle (dans un mot d'une syllabe, de deux syllabes, de trois syllabes). — Identifier si le son-voyelle est : — au début du mot — au milieu du mot — à la fin du mot — Utiliser correctement tel son-voyelle, dans une situation spontanée.	LEBRUN, ARMANDE. *Fonetik, un manuel de phonétique française*, 1^{e} livre. Lidec, Montréal 1967, 120 pages. LEBRUN, ARMANDE. *Fonetik, livre du maître*, 1er livre. Lidec, Montréal, 1967, 93 pages.

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine connaissance de la langue orale**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
C Prononciation C-2 Apprendre à prononcer avec pureté les sons-voyelles en les opposant dans des syllabes, dans des mots ou dans un contexte de phrases.	*Audio-Visuel* — un magnétophone — un miroir de poche
Activités	**Références**
— Répéter, à voix haute, de façon précise, les oppositions possibles (syllabes, mots, phrases). Ex. : beau/bon, ta/temps. Quelles belles moules! Quelles belles mules!	CARMEN LAMBERT et MARIETTE ROBITAILLE. De l'écoute à la parole, 13 disques pour la maternelle avec guide pédagogique. Radio-Québec.
Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général — Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité

Objectif spécifique — **L'enfant acquiert une certaine connaissance de la langue orale**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
D Structure de phrase D-1 Exercer, développer, enrichir son système de langage : — une phrase simple! Ex. : Marie met ses bas bleu et blanc. — deux phrases simples combinées à l'aide de sous-question. Ex. : Je suis grand. Je peux m'habiller tout seul. — une phrase simple affirmative, négative, interrogative, exclamative, impérative.	*Chantal et Nicolas*. 12 livrets pour l'élève, Guide de l'éducateur. Editions Projets, Montréal, 1977.

Activités	**Références**
— Répéter sans erreur — une phrase simple affirmative négative interrogative exclamative impérative	LENTIN LAURENCE. *Apprendre à parler à l'enfant de moins de six ans. Où? Quand? Comment? Tome 1*. 200 pages. *Comment apprendre à parler à l'enfant?* (Aperçu d'une expérience en cours). Tome 2, Éditions E.S.F., Paris, 1972.

Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général — Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité

Objectif spécifique — **L'enfant acquiert une certaine connaissance de la langue orale**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
E Contenu du message E-1 Parler de chose qu'il connaît par expérience personnelle. E-2 Comprendre et retenir ce qu'il a entendu dans la mesure du possible.	L'imagier du Père Castor
Activités	**Références**
— Nommer un objet et dire à quoi il sert. — Nommer des légumes, des fruits. — Faire l'inventaire de ce qu'on peut trouver dans une cuisine, dans un salon, une chambre d'enfant, une école. — Raconter une histoire selon l'ordre chronologique à l'aide de gravures. — Exécuter une consigne avec un élément, 2 éléments.	
Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	Marionnettes Marottes Dessins Messages secrets Boîte _____ (Le professeur lit la consigne)

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine connaissance de la langue orale**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
F Liaisons, accent tonique, intonation F-1 Apprendre à rendre un texte de façon expressive	*Pour l'élève* Marionnettes Magnétophone
Activités	**Références**
— Dire par cœur des petites comptines. — Savoir réciter une nouvelle comptine par deux semaines. — Savoir chanter une courte chanson par deux semaines (au complet). — Mimer une comptine, un poème, une chanson. — Jouer un monologue, un dialogue simple.	*Pour le professeur* Le Programme de musique pour la maternelle
Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Notes

Early French Immersion Immersion française précoce

Maturation de la motricité

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine maturation dans ses mouvements (motricité)**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
G Attention, concentration G-1 Apprendre à faire preuve d'une capacité d'attention volontaire, de concentration volontaire.	

Activités	**Références**
— Montrer 2, 3, 4, 5 objets à l'enfant. Les observer pendant 15 secondes. Cacher les objets. L'enfant nomme les objets sans en oublier un. — Lire un texte dans lequel on parle d'animaux. L'enfant lève la main à chaque fois qu'il entend le nom d'un animal. — Copier des figures disparates (avec modèle, sans modèle). — Repérer les erreurs dans le dessin qui n'est pas parfaitement identique à l'autre. — Jouer le jeu de « Jean dit ». — Tolérer des moments d'attente, sans impatience.	TASSET, JEAN-MARIE. *Notions théoriques et pratiques de psychomotricité*. Le Sablier Inc., Boucherville, Québec, 1972. 270 pages. LAVAL, MARIE-JOSÉE. 416 *fiches de pré-apprentissage*, Guide du Maître inclus. Brault et Bouthillier, Montréal.

Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine maturation dans ses mouvements (motricité)**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
H Détente H-1 Apprendre à se détendre.	

Activités	**Références**
— S'étendre sur le plancher et se relâcher complètement. — Tirer les bras en haut, les relâcher subitement en les laissant tomber mollement. — Tendre le bras quelques secondes, le coude appuyé sur le pupitre, puis le relâcher. — Imprimer un mouvement de rotation à la tête en étirant le cou, les épaules ne bougent pas. — Faire des exercices d'étirement puis de relâchement de la main et des bras.	

Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine maturation dans ses mouvements (motricité)**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
I Respiration I-1 Apprendre à contrôler sa respiration.	
Activités	**Références**
— Inspirer et expirer plus rapidement, plus lentement. — Inspirer lentement ou deux secondes, retenir le souffle, puis expirer lentement. — Faire des exercices d'étirement en inspirant et de relâchement en expirant. Ex. : les enfants sont accroupis, vident l'air de leurs poumons, se lèvent en s'étirant tout en inspirant, puis retombent en expirant. — Souffler sur une balle de ping pong avec une paille, sur un plan légèrement incliné, soit pour la maintenir en place, soit pour la faire monter, soit pour la faire descendre lentement. — Couché sur le dos, inspirer en gonflant le ventre, expirer en rentrant le ventre. — Faire des bulles.	
Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Notes

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine maturation dans ses mouvements (motricité)**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
J Dissociation de mouvements J-1 Apprendre à dissocier les mouvements du tronc et des membres. J-2 Apprendre à dissocier les mouvements de chaque membre.	

Activités	**Références**
— Étendus sur le plancher, les enfants lèvent alternativement une jambe, l'autre jambe, les deux jambes, un bras, l'autre bras, les deux bras, la tête, un pied, etc. — Debout sans bouger le cou, ni les bras, ni les jambes, faire des mouvements de rotation du tronc et du cou. — Avancer par terre sur les bras, en laissant traîner les jambes sans les bouger. — Faire des roulements d'épaules en avant et en arrière. — Faire des mouvements d'élévation des épaules, d'abaissement des épaules. — Sauter et sautiller sur une jambe, puis sur l'autre (les bras et le tronc ne bougent pas). — Imprimer des mouvements de rotation du bras, du coude, du poignet, toute la jambe, au genou, à la cheville. — Taper un pied, claquer deux mains.	

Suite page suivante

Suite de la page précédente

Suggestions d'évaluation	Matériel didactique
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'i observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine maturation dans ses mouvements (motricité)**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
K Coordination K-1 Apprendre à coordonner des mouvements différents.	

Activités	**Références**
— Sauter ou sautiller en frappant dans les mains. — Pousser sur un mur de la main droite pendant que la main et le bras gauche font un mouvement de rotation. — Suivre une ligne des yeux et la tracer en même temps dans l'espace avec le doigt, puis sur son pupitre. — Tracer des cercles en commençant par le haut, en descendant par la gauche et en remontant par la droite. — Tracer des spirales, des colimaçons, des traits, des guirlandes. — Alterner : main sur épaule et autre bras horizontal, la tête suit le bras horizontal, le genou du bras horizontal se lève.	

Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine maturation dans ses mouvements (motricité)**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
L Motricité globale L-1 Apprendre à se servir de tout son corps.	

Activités		**Références**
— Marcher		
en ligne droite	entre des lignes indicatrices	
dans un cercle	dans une autre figure géométrique	
autour d'un cercle		
à reculons	au pas militaire	
au pas de l'oie	pied contre pied	
sur la pointe des pieds	sur les talons	
à quatre pattes		
— Sauter		
sur un pied	sur 2 pieds à la fois	
en avant, en arrière	avec arrêts	
à la corde à danser	à cloche-pieds	
en accélérant le rythme	en ralentissant le rythme	
courir, ramper	se rouler	
galoper	faire la culbute	
— Lancer, attraper un ballon, une balle.		
— Frapper un ballon du pied.		

Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine maturation dans ses mouvements (motricité)**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
M Motricité fine M-1 Apprendre à maîtriser le geste fin.	

Activités	**Références**
— Découper avec des ciseaux. — Peindre au pinceau. — Crayonner. — Piquer. — Manipuler du papier (plier, froisser, rouler, envelopper, déchirer). — Modeler de la pâte, de l'argile. — Manipuler des rubans, des ficelles, des cordelettes. — Enfiler des perles. — Lacer, nouer, agrafer, boutonner. — Visser, marteler, timbrer. — Frapper une balle de la main. — Manipuler des jeux éducatifs appropriés (casse-tête, matériel Lego, etc.). — Coller. — Peindre avec les doigts la paume les phalanges les ongles le revers de la main le poing. — Pianoter. — Pointiller.	

Suite page suivante

Suite de la page précédente

Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine maturation dans ses mouvements (motricité)**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
N Équilibre N-1 Apprendre à garder son équilibre.	

Activités	**Références**
— Les yeux ouverts, se tenir sur une jambe, autre jambe fléchie au genou et s'y maintenir un instant. — Les bras le long du corps, mettre un genou à terre sans bouger les bras ni le pied opposé. — Les yeux ouverts, pieds joints, mains derrière le dos, fléchir le tronc à angle droit et maintenir la position. — Se tenir sur la pointe des pieds, les yeux ouverts, bras le long du corps, jambes serrées, pieds réunis. — Les yeux ouverts, se tenir sur une jambe, pendant que l'autre est fléchie au genou, à angle droit. — Courir sur place.	

Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Notes

Early French Immersion Immersion française précoce

Maturation des perceptions visuelles et spatiales

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine maturation de ses perceptions visuelles et spatiales**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
O Schéma corporel O-1 Apprendre à reconnaître les différentes parties de son corps.	

Activités	**Références**
— Montrer le front, le nez, la cheville, etc. — Faire identifier sur un autre enfant chaque partie du corps. — Nommer les parties du corps. — Tracer un bonhomme le plus complet possible, chercher les parties qui manquent. — Identifier des actions qu'on peut faire avec un pied, 2 pieds, une main, 2 mains, etc. — Identifier les mouvements qu'on fait avec son corps.	

Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine maturation de ses perceptions visuelles et spatiales**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
P Latéralité P-1 Apprendre à se servir de sa main dominante.	

Activités	**Références**
1. — Lancer une balle. 2. — Remonter un réveil-matin. 3. — Enfoncer un clou. 4. — Se brosser les dents. 5. — Se peigner les cheveux. 6. — Taper un ballon. 7. — Tourner la poignée de la porte. 8. — Se moucher. 9. — Se servir de ciseaux. 10. — Couper avec un couteau. 11. — Écrire.	

Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine maturation de ses perceptions visuelles et spatiales**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
Q Orientation spatiale Q-1 Apprendre à reproduire les éléments d'une succession spatiale. Q-2 Apprendre à appliquer sur soi-même et par rapport à lui-même les notions spatiales : gauche-droite, haut-bas, dessus-dessous, devant-derrière, en dehors-en dedans, sur-sous. Q-3 Apprendre à s'orienter dans un endroit connu, dans un endroit nouveau.	

Activités	**Références**
Q-1 — Reproduire, *à partir d'un modèle*, une série de figures ou de signes en respectant l'ordre des éléments. — Reproduire, *de mémoire*, une série de figures ou de signes, en respectant l'ordre des éléments. Q-2 — Exécuter des consignes : placer une feuille sur l'épaule, montrer le dessus du pied, se placer à gauche de son pupitre, etc. — Donner une série de 2 ou 3 consignes : « place-toi debout à la droite de ta chaise, prends le livre dans ta main gauche et va le porter à l'arrière de la classe ». Q-3 — Faire des jeux de labyrinthes. — Les yeux bandés, repérer un objet. — Décrire le trajet suivi pour aller au gymnase selon des endroits donnés. — Faire le dessin collectif des rues avoisinant l'école et y situer les édifices connus.	

Suite page suivante

Suite de la page précédente

Suggestions d'évaluation	Matériel didactique
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine maturation de ses perceptions visuelles et spatiales**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
R Orientation temporelle R-1 Apprendre à se rappeler un rythme et à le reproduire.	

Activités	**Références**
Avec un crayon, frapper exactement comme la jardinière : 1. 00 et 0 0 2. 000 3. 00 00 4. 0 0 0 5. 0000 6. 0 000 7. 00 0 0 8. 00 00 00 9. 00 000 10. 0 0 0 0 11. 0 0000 12. 00000 13. 00 0 00 14. 0000 00 15. 0 0 0 00 16. 00 000 0 17. 0 0000 00 18. 00 0 0 00 19. 000 0 00 0 20. 0 00 000 00	

Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine maturation de ses perceptions visuelles et spatiales**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
S Discrimination visuelle S-1 Apprendre à reconnaître un signe dans une série de signes semblables. S-2 Sériation et classification.	

Activités	**Références**
— Biffer tel signe sur une ligne. — Biffer le signe à la droite de tel autre. — Encercler telle lettre dans une page de journal. — Reproduire une série de signes, avec modèle. — Continuer une série de signes ou de figures. — Mettre des objets en ordre ascendant et descendant (sériation simple). — Comparer deux objets selon leurs ordre ascendant et descendant (sériation double). — Mettre en ordre selon l'épaisseur. — Classifier des objets selon la forme, la couleur, la grandeur et l'utilité.	

Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine maturation de ses perceptions visuelles et spatiales**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
T Mémoire visuelle T-1 Apprendre à se rappeler ce qu'on a vu.	

Activités	**Références**
— Jouer « le jeu de Kim ». Placer des objets sur une table, les faire regarder pendant quelques secondes par les élèves, faire fermer les yeux ; enlever un objet et demander aux enfants d'identifier l'objet qui manque. — Dessiner de mémoire un objet avec tous ses détails. — Observer une rangée d'objets, puis, les yeux fermés, nommer les objets dans l'ordre où ils étaient placés. — Observer une rangée d'objets, puis, après qu'un objet est enlevé, dire quel objet est disparu et où il était placé. — Reproduire de mémoire une série de figures ou de signes en respectant l'ordre des éléments.	

Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine maturation de ses perceptions visuelles et spatiales**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
U Organisation perceptive U-1 Apprendre à visionner un ensemble à partir de parties. U-2 Conservation (notion de permanence).	

Activités	**Références**
— Avec une planchette à trous, remettre les morceaux dans les trous qui conviennent. — Comparer des longueurs : longueur des bras, des jambes, des doigts, etc. — Jouer avec des casse-tête. — Rassembler deux moitiés pour faire un tout. — Reconstituer un bonhomme à partir de morceaux. — Percevoir le nombre constant d'objets, placés de différentes façons.	

Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Early French Immersion Immersion française précoce

Maturation des perceptions auditives

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine maturation de ses perceptions auditives**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
V Discrimination auditive V-1 Apprendre à reconnaître et identifier un bruit, un son, un cri.	

Activités	**Références**
— Imiter des cris d'animaux ou des bruits familiers. — Les yeux fermés, identifier la voix de quelques-uns de ses amis. — Identifier des bruits enregistrés sur disque, sur cassette. — Lire une histoire et demander aux enfants de lever la main chaque fois qu'ils entendent tel mot. — Trouver des mots dans lesquels on entend tel phonème. — Trouver par quel phonème commence le prénom de chaque enfant.	

Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine maturation de ses perceptions auditives**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
W Mémoire auditive W-1 Apprendre à se rappeler ce qu'on a entendu.	

Activités	**Références**
— Connaître son adresse. — Connaître son numéro de téléphone. — Répéter de mémoire une série de quatre chiffres. — Redire un poème, une chanson, une comptine. — Retenir les principaux éléments d'une courte histoire.	

Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine maturation de ses perceptions auditives**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
X Analyse auditive X-1 Apprendre à distinguer chaque élément entendu.	
Activités	**Références**
— Reproduire une séquence de bruits, de mots ou de sons en respectant l'ordre des éléments. — Identifier la position d'un bruit, d'un son ou d'un mot dans une séquence.	
Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine maturation de ses perceptions auditives**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
Y Compréhension Y-1 Apprendre à comprendre le sens d'un message entendu.	

Activités	**Références**
— Exécuter des mouvements corporels les yeux fermés. — Mimer une consigne. — Mimer une phrase. — Dessiner une histoire. — Identifier les personnages d'un récit.	

Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Français — Immersion

Degré : maternelle

Objectif général	Amener l'enfant à atteindre un niveau suffisant de maturité
Objectif spécifique	**L'enfant acquiert une certaine maturation de ses perceptions auditives**

Objectif d'apprentissage	**Matériel didactique**
Z Interprétation Z-1 Apprendre à porter un jugement sur un message entendu.	
Activités	**Références**
— Interpréter les intonations, les gestes, les regards, les mimiques, etc. — Pointer les ressemblances, les différences. — Critiquer positivement. — Reconnaître l'absurdité dans une phrase.	
Suggestions d'évaluation	**Matériel didactique**
En ce qui concerne l'évaluation, l'essentiel est que le maître s'interroge sans cesse sur l'activité pédagogique suggérée à l'enfant, qu'il observe les attitudes et les réactions de l'enfant au cours d'une activité et qu'il en évalue les réalisations pour mieux l'orienter par la suite, s'il y a lieu.	

Notes

Early French Immersion Immersion française précoce

Annexe A

Annexe A

Manuels de lecture

— La Méthode dynamique
— Le Sablier

Note : Programme recommandé au choix :

Maternelle 1re année 2e année 3e année	La Méthode dynamique ou Le Sablier	4e : 5e : 6e : 7e :	La Méthode dynamique

La Méthode dynamique

Maternelle :

Fiches de préapprentissage	1 par élève	(060-1)	17.50	(10 élèves)
		(061-X)	3.60	(1 élève)
Guide général de l'élémentaire	1 par prof	(4176-3)	6.00	
Guide du maître — l'apprentissage de la lecture	1 par prof	(4178-X)	6.00	

1re année :

Jeux de lecture (1971)	1 par prof	(4164-X)	5.50	
27 Grandes bandes	1 par prof	(070-9)	6.60	
Fichier pour la classe	1 par prof	(130-6)	5.00	
24 phrases clés	1 par prof	(172-1)	5.75	
54 fiches de manipulation	1 par élève	(100-4/II)	30.00	(10 élèves)
		(100-4/I)	3.75	(1 élève)
— corrigé	1 par prof	(122-5)	11.00	
Luc et Martine vont à l'école	1 par élève	(111-X)	1.10	
Luc et Martine s'amusent	1 par élève	(112-8)	1.85	
J'apprends avec Luc et Martine I	1 par élève	(162-4/II)	17.00	(10 élèves)
		(162-4/I)	2.15	(1 élève)
— corrigé	1 par prof	(123-3)	5.50	
J'apprends avec Luc et Martine 2	1 par élève	(163-2/II)	22.50	(10 élèves)
		(163-2/I)	2.70	(1 élève)
— corrigé	1 par prof	(124-1)	6.50	
De découverte en découverte A	1 par élève	(166-7/II)	17.00	(10 élèves)
		(166-7/I)	2.15	(1 élève)
— corrigé	1 par prof	(127-6)	6.00	
C'est la Récréation	1 par prof	(990-0)	7.98	
Collection Joyeux Lecteurs	1 par classe	(900-5/II)	32.00	(2 × 25 titres)
(no. 1 à 25)		(900-5/I)	19.25	(1 × 25 titres)
Bibliothèque : Jeunes chercheurs #3 (2 × 15 titres : 30 volumes)	supplément	(2052-9)	49.00	

Guide général de l'élémentaire	1 par prof	(4176-3)	6.00	
Guide du maître — L'apprentissage de la lecture	1 par prof	(4178-X)	6.00	
Notes méthodologiques no 1	1 par prof	(050-4)	4.75	
Une pédagogie de la lecture française	1 par prof	(151-9)	11.00	

2e année :

Guide général de l'élémentaire	1 par prof	(4176-3)	6.00	
Guide du maître — l'apprentissage de la lecture	1 par prof	(4178-X)	6.00	
Luc et Martine se promènent	1 par élève	(113-6)	1.85	
— corrigé : Je comprends : Luc et Martine se promènent	1 par prof	(228-1)	7.00	
— cahier de l'élève — Je comprends : Luc et Martine se promènent	1 par élève	(270-2/II)	18.50	(10 élèves)
		(270-2/I)	2.30	(1 élève)
Luc et Martine lisent	1 par élève	(114-4)	1.85	
— corrigé : Je comprends : Luc et Martine lisent	1 par prof	(229-X)	7.00	
— cahier de l'élève — Je comprends : Luc et Martine lisent	1 par élève	(271-0/II)	18.50	(10 élèves)
		(271-0/I)	2.30	(1 élève)
De découverte en découverte B	1 par élève	(167-5/II)	17.00	(10 élèves)
		(167-5/I)	2.15	(1 élève)
— corrigé	1 par prof	(128-4)	6.00	
Une pédagogie de la lecture française	1 par prof	(153-5)	prix à venir	
C'est la Récréation	1 par prof	(990-0)	7.98	
Collection Joyeux Lecteurs (26 à 35)		(900-5/II)	25.00	(2 × 10 titres)
		(900-5/I)	14.00	(1 × 10 titres)
Bibliothèque : Jeunes Chercheurs no 3 (2 × 15 titres 30 volumes)	supplément	(2052-9)	49.00	

3e année :

Guide général de l'élémentaire	1 par prof	(4176-3)	6.00	
Guide du maître — L'apprentissage de la lecture	1 par prof	(4178-X)	6.00	
De surprise en surprise	1 par élève	(314-8)	3.25	
— corrigé : Je comprends : De surprise en surprise	1 par prof	(327-X)	7.75	
— cahier de l'élève : Je comprends : De surprise en surprise	1 par élève	(369-5/II)	20.00	(10 élèves)
		(369-5/I)	2.50	(1 élève)
Donne-moi la main	1 par élève	(315-6)	3.25	
— corrigé : Je comprends : Donne-moi la main	1 par prof	(328-8)	7.75	
— cahier de l'élève : Je comprends : Donne-moi la main	1 par élève	(370-9/II)	20.00	(10 élèves)
		(370-9/I)	2.50	(1 élève)
Encore des découvertes C	1 par élève	(371-7/II)	17.00	(10 élèves)
		(371-7/I)	2.10	(1 élève)
— corrigé : Encore des découvertes C	1 par prof	(329-6)	6.00	
Encore des découvertes D	1 par élève	(372-5/II)	17.00	(10 élèves)
		(372-5/I)	2.10	(1 élève)
— corrigé : Encore des découvertes D	1 par prof	(330-X)	6.00	
Guide 3 — 3e niveau/1re partie	1 par prof	(354-7)	prix à venir	
Guide 3 — 3e niveau/2e partie	1 par prof	(355-5)	prix à venir	
Microsillon : Chansons dans le vent	1 par prof	(991-X)	7.98	
De nouveaux amis (supplément)	10 par classe	(211-6)	3.25	
— Je comprends : De nouveaux amis	1 par prof	(268-X/I)	2.40	
— corrigé	1 par prof	(226-4)	7.50	
De Nouvelles Aventures	10 par classe	(212-4)	4.00	
— Je comprends : De Nouvelles Aventures	1 par prof	(269-8/I)	2.40	
— corrigé	1 par prof	(227-2)	7.50	
La Lecture courante (1978) (guide de travail 3 — 2e année)	1 par école	(250-7)	prix à venir	

4e année :

Du Soleil pour toi	1 par élève	(311-3)	4.25	
— cahier de l'élève : Du Soleil pour toi I	1 par élève	(367-9/II)	20.00	(10 élèves)
		(367-9/I)	2.50	(1 élève)
— corrigé : Du Soleil pour toi I	1 par prof	(324-5)	7.75	
— cahier de l'élève : Du Soleil pour toi 2	1 par élève	(368-7/II)	22.50	(10 élèves)
		(368-7/I)	2.95	(1 élève)
— corrigé : Du Soleil pour toi 2	1 par prof	(325-3)	8.00	
Guide de Travail 4 (De découverte en découverte E)	1 par prof	(350-4)	prix à venir	
— cahier de l'élève : De découverte en découverte E	1 par élève	(366-0/II)	19.00	(10 élèves)
		(366-0/I)	2.40	(1 élève)
— corrigé : De découverte en découverte E	1 par prof	(326-1)	7.50	
Fantaisies (supplément)	10 par classe	(312-1)	3.25	
Farandoles (supplément)	10 par classe	(313-X)	4.00	
Microsillon : Chansons dans le Vent	1 par prof	(991-X)	7.98	

5e année :

Par Mille Chemins	1 par élève	(411-9)	8.00	
J'enrichis mes connaissances	1 par classe	(400-3/I)	4.00	
Je comprends l'histoire	1 par élève	(460-7/II)	38.50	(10 élèves)
		(460-7/I)	5.50	(1 élève)
— corrigé	1 par prof	(420-8)	11.00	
Je découvre la phrase (7 cahiers)	1 par élève	(461-5/II)	38.50	(10 élèves)
		(461-5/I)	5.50	(1 élève)
— corrigé	1 par prof	(421-6)	11.00	
Guide de travail (sémantique)	1 par prof	(450-X)	11.00	
Guide de travail (analyse-grammaire)	1 par prof	(451-8)	5.50	
Sensibilisation à la lecture — Images et Sons 4	1 par district scolaire	(975-7)	89.00	

6e année :

Un Ami sur ta route	1 par élève	(511-5)	8.95	
J'enrichis mes connaissances	1 par classe	(500-X/I)	3.65	
Je comprends l'histoire (6 cahiers de travail écrit)	1 par élève	(560-3/II)	39.00	(10 élèves)
		(560-3/I)	5.50	(1 élève)
— corrigé	1 par prof	(520-4)	12.00	
Je découvre la phrase (6 cahiers de travail écrit)	1 par élève	(561-1/II)	39.00	(10 élèves)
		(561-1/I)	5.50	(1 élève)
— corrigé	1 par prof	(521-2)	12.00	
Guide de travail (sémantique)	1 par prof	(550-6)	11.00	
Guide de travail (analyse-grammaire)	1 par prof	(551-4)	6.00	
Sensibilisation à la lecture — Images et Sons 5	1 par district scolaire	(976-5)	à paraître	

7e année :

Le temps d'une rencontre	1 par élève	(611-1)	8.95	
J'enrichis mes connaissances	1 par classe	(660-6/I)	3.95	
Je comprends l'histoire (6 cahiers de travail écrit)	1 par élève	(660-X/II)	42.00	(10 élèves)
		(660-X/I)	5.90	(1 élève)
— corrigé	1 par prof	(620-0)	13.00	
Je découvre la phrase (6 cahiers de travail écrit)	1 par élève	(661-8/II)	42.00	(10 élèves)
		(661-8/I)	5.90	(1 élève)
— corrigé	1 par prof	(621-9)	13.00	
Guide de travail (sémantique)	1 par prof	(650-2)	12.00	
Guide de travail (analyse-grammaire)	1 par prof	(651-0)	6.00	
Sensibilisation à la lecture — Images et Sons 6	1 par district scolaire	(977-3)	à paraître	

Le Sablier

Maternelle :

Cahier de psychomotricité maternelle	1 par élève	(010)	1.15
Tableau du développement psychomoteur de l'enfant de 2 à 11 ans	1 par prof	(100)	1.00
Notions théoriques et pratiques de psychomotricité	1 par niveau	(011)	9.00
Guide du maître (Ribambo)	1 par classe	(013)	
Ribambo & Ribambelle à la Maternelle	1 par prof	(023)	16.00
La Cassette des Comptines	1 par prof	(022)	8.00
Les comptines du pré-sablier (48 comptines)	1 ensemble par classe	(012)	2.75
Les 36 placards	1 par classe	(840)	7.00

1re année :

Cahier de psychomotricité 1re année	1 par élève	(110)	1.15
Tableau du développement psychomoteur de l'enfant de 2 à 11 ans	1 par prof	(100)	1.00
Notions théoriques et pratiques de psychomotricité	1 par niveau	(011)	9.00
Ribambo & Ribambelle à la Maternelle	1 par prof	(023)	16.00
Guide pédagogique : Français 1	1 par prof	(105)	
Le Sablier : Français 1 — cahier 1	1 par élève	(102)	1.75
— corrigé	1 par prof		
Le Sablier : Français 1 — cahier 2	1 par élève	(103)	1.75
— corrigé	1 par prof		
Le Sablier : Français 1	1 par élève	(101)	3.25
Le Sablier : Français 1 — cassette	1 par prof	(104)	12.00
Les 36 placards	1 par classe	(840)	7.00
Supplément :			
Série TIC	1 ensemble par classe	(141 à 152)	
— cassette	1 par classe	(153)	
Série TAC	1 ensemble par classe	(161 à 172)	
— cassette	1 par classe	(173)	

2e année :

Cahier de psychomotricité 2e année	5 par classe	(210)	1.15
Tableau du développement psychomoteur de l'enfant de 2 à 11 ans	1 par prof	(100)	1.00
Notions théoriques et pratiques de psychomotricité	1 par niveau	(011)	9.00
Ribambo & Ribambelle à la Maternelle	1 par prof	(023)	16.00
Guide pédagogique : Français 2 (1978)	1 par prof	(207)	
La Lecture courante	1 par élève		4.25
— cahier 1	1 par élève		1.75
— corrigé (1)	1 par prof		3.20
— cahier 2	1 par élève		1.50
— corrigé (2)	1 par prof		3.00
La Lecture courante : 2 cassettes	1 par prof	(206)	20.00
Les 36 placards	1 par classe	(840)	7.00
Supplément :			
Textes : Stella la petite étoile		(312)	.80
Tourbillon l'écureuil gris		(313)	.80
Le Bambou qui chante		(314)	.80
Bridou le petit avion		(315)	.80
1 cassette pour les 4 contes		(335)	12.00
Je doute, Je cherche, Je trouve	15 par classe	(200)	8.85

3e année :

Cahier de psychomotricité 3e année	1 par prof	(310)	1.15
Tableau du développement psychomoteur de l'enfant de 2 à 11 ans	1 par prof	(100)	1.00
Notions théoriques et pratiques de psychomotricité	1 par niveau	(011)	9.00
Ribambo & Ribambelle à la Maternelle	1 par prof	(023)	16.00
Guide pédagogique : français 3 (1979)	1 par prof	(307)	
Vers la lecture expressive	1 par élève	(301)	4.25
— cahier 1	1 par élève	(302)	1.75
— corrigé (1)	1 par prof	(304)	3.00
— cahier 2	1 par élève		1.75
— corrigé (2)	1 par prof		3.00
Les 36 placards	1 par classe	(840)	7.00
Demande à Isabelle : Dictionnaire	15 par classe	(400)	8.00
Supplément			
Contes : Stella la petite étoile		(312)	.80
Tourbillon l'écureuil gris		(313)	.80
Le Bambou qui chante		(314)	.80
Bridou le petit avion		(315)	.80
1 cassette pour les 4 contes		(335)	12.00

K-3 :

Acquisition orthographique grammaticale	1 par école	(880)	2.00
Échelle de Langage et l'Acquisition orthographique	1 par école	(870)	
Les Structures de la langue parlée et écrite	1 par école	(860)	
**Grains de Sel, Grains de sable (a subscription is recommended)		(900)	5.00